

Dato: 13.5.2019

Arkiv:

Fra: Haakon Storhaug (delegasjonsleder, Sjøfartsdirektoratet)

Møtested: International Maritime Organization, London

Møtedato: 29.4. til 3.5.2019

Formann: Mayte Medina (USA)

Referent: HST

Referat fra: Sub-Committee on Human Element, Training and Watchkeeping, 6. Sesjon

Prioriterte saker for Norge:

Av viktige saker for Norge kan nevnes:

- Revisjon av STCW-F konvensjonen
- Revisjon av «White List»
- Validering av modellkurs for tjeneste på skip som er bygget ihht IGF-koden

Den norske delegasjonen:

<i>Navn</i>	<i>Organisasjon</i>	<i>Plenum/arbeidsgruppe</i>
Seniorrådgiver Haakon Storhaug (delegasjonsleder)	Sjøfartsdirektoratet	Plenum
Senioringeniør Per Otto Årland	Sjøfartsdirektoratet	WG STCW-F
Overingeniør Elin Kvamsøy Sjursen	Sjøfartsdirektoratet	DG modellkurs
Senioringeniør Odd Konrad Dale	Sjøfartsdirektoratet	WG
Seniorrådgiver Elisabeth Vaagen	Sjøfartsdirektoratet	Plenum, WG
Seniorspesialist Kirsten Rognstad	DNV GL	WG
Johanne Marie Trovåg	Høgskolen Vestlandet	DG modellkurs
Gorm Kluge	Telenor Maritim	Pl., STCW-F
Anna Margrethe Rønnevik (trainee)	Sjøfartsdirektoratet	

Forberedelser til møtet

Nasjonalt formøte ble avholdt i Sjøfartsdirektoratets lokaler 10. april.

I det følgende vil det redegjøres for hovedproblemstillingene, de beslutninger som ble fattet knyttet til disse.

Forhandlingene

Det ble satt opp tre arbeidsgrupper:

Working Group 1 Agendapunkt 6 Comprehensive review of the STCW-F Convention

Working Group 2 Agendapunkt 5 Guidance for STCW Code, B I/2 (tabell over sertifikater), samt ag. Pkt. 12 Any Other Business

Working Group 3 on Validation of Model Courses IGF Code, Agendapunkt 8 Action Verb Taxonomy.

Drafting Group: Validering av øvrige modellkurs.

Her følger agendapunktene med faglig innhold:

Agendapunkt 3 Validation of model training courses

Det er viktig å sikre at modellkurs holder høy standard og samsvarer med kravene i STCW i størst mulig grad. Norske skip er arbeidssted for mange utenlandske sjøfolk som tar sin utdanning basert på disse kursene. Norge har påtatt seg utvikling av modellkurs ifm opplæringskravene til IGF-koden, som foreløpig kun gjelder bruk av LNG som drivstoff. Disse modellkursene ble ferdigstilt og validert.

Sekretariatet hadde foreslått et nytt system for utvikling og revisjon av modellkurs. Dette består av IMO-oppnevnte konsulenter, som skal finansieres av et eget fond som disponeres av IMO. Det har ikke fungert særlig godt at medlemsland har meldt seg frivillig til å påta seg slikt arbeid. Dette ble vedtatt av underkomiteen.

Tre eksisterende kurs på security område skal revideres (3.25, 3.26, 3.27), og det ble utviklet mandat for Review gruppen, som skal ledes av Iran. Da plenum hadde besluttet at nye kurs skulle utvikles/revideres av konsulenter oppnevnt av IMO-sekretariatet, ble det bestemt at disse modellkursene skulle omfattes av det nye systemet.

Nytt modellkurs «Passenger safety, cargo safety and hull integrity training» utviklet av Filippinene hadde fortsatt store problemer, og det ble besluttet at dette modellkurset skulle tas over av IMO-utnevnte konsulenter.

Modellkurs 2.03 Advanced training in firefighting som India har hatt ansvaret for, viste seg heller ikke klart for validering. India fikk saken tilbake, og de er tilbudt assistanse fra blant andre Norge.

Agendapunkt 4 Unlawful practices associated with certificates of competency

Under dette agendapunktet rapporterer IMO-sekretariatet om antall forekomster av falske og forfalskede sertifikater og andre ferdighetsdokumenter som sjøfolk skal ha. I tillegg presenterte Ukraina sin sak mot Den russiske føderasjonen.

Agendapunkt 5 Guidance for STCW Code, section B-I/2 (5.2.2.1)

Denne tabellen, som er en liste over påkrevde sertifikater, ble revidert og oppdatert. I utgangspunktet hadde India ledet en korrespondansegruppe, men arbeidsgruppen fikk instruks om å bruke forslaget fra

ICS isteden. Tabellen er først og fremst ment til bruk for administrasjoner som utsteder sertifikater, men brukes nå også av inspektører i havnestatskontroll. Det ble imidlertid besluttet at tabellen kun skulle refereres til i resolusjonen om havnestatskontroll, da dette vil gjøre det enklere å vedlikeholde tabellen i fremtiden.

Agendapunkt 6 Comprehensive review of the 1995 STCW-F Convention

Arbeidet med revisjonen av STCW-F gikk videre. Plenum besluttet at man skulle følge IMO-sekretariatets juridiske råd vedrørende «limited waters», og arbeidsgruppen gikk da heller ikke videre med diskusjoner rundt dette. Plenum ble også bedt om å avgjøre hvorvidt opplæringskrav til sekstant skulle sløyfes, men flertallet ønsket å beholde dette kravet.

Det var fortsatt uenighet om forslaget fra New Zealand om opplæringskrav til *advanced fishing deck hands*. New Zealand foreslår at dette bør oppgraderes til en valgfri ordning innenfor konvensjonen. Norge støtter dette initiativet.

Arbeidsgruppen jobbet videre med utkast til tekst utarbeidet under Japans koordinering. Korrespondansegruppen ble gjenopprettet for å fortsette det omfattende arbeidet, samt at Sjø sikkerhetskomiteen bli bedt om å godkjenne at det avholdes et mellommøte («intersessional meeting»).

Det planlegges et møte mellom IMO og ILO i 2021 for å utarbeide retningslinjer for helseundersøkelser av fiskere.

Agendapunkt 7 Role of the human element

Kina er opptatt av at *lessons learned* bør benyttes i opplæringen, og sendte også denne gang inn et dokument. Dokumentet ble kun diskutert i plenum, da saken fremdeles ikke er moden nok til å behandles verken av en arbeidsgruppe eller korrespondansegruppe.

Lookout information processing skills

Kina hadde også sendt inn forslag om at IMO burde se på utfordringer i forbindelse med Lookout information processing skills, basert på en ulykke. Underkomiteen fastslo imidlertid at STCW allerede har tilfredsstillende krav om dette. Det ble derfor besluttet ikke å gå videre med dette.

Checklist for considering human element issues by IMO bodies (MSC-MEPC.7/Circ.1)

ICS sammen med andre organisasjoner påpekte at sjekklisten som skal ivareta human element i IMO når nye forslag til saker sendes inn til IMO, bør gjennomgås. Underkomiteen var enig i dette, men saken må til Sjø sikkerhetskomiteen for godkjennelse, særlig fordi sjekklisten gjelder alle forslag til nye saker, ikke bare de som faller inn under HTW sitt ansvar.

Agendapunkt 8 Development of amendments to the Revised guidelines for the development, review and validation of model courses (MSC-MEPC.2/Circ.15/Rev.1)

Etter forslag fra Kina har underkomiteen blitt bedt om å utvikle et såkalt *action verb taxonomy*. Dette er potensielt et meget omfattende arbeid, og hvor rekkevidden av oppdraget ikke er helt klar enda. En arbeidsgruppe ble gitt oppdraget med å begynne arbeidet. Imidlertid kom ikke dette arbeidet særlig langt, og det ble egentlig kun gitt råd om veien fremover, inkludert opprettelsen av en

korrespondansegruppe. Det vil sannsynligvis opprettes arbeidsgrupper under fremtidige sesjoner av underkomiteen.

Agendapunkt 9 DEVELOPMENT OF AMENDMENTS TO THE STCW CONVENTION AND CODE FOR THE USE OF ELECTRONIC CERTIFICATES AND DOCUMENTS OF SEAFARERS

Etter forslag fra Den russiske føderasjonen og Belarus skal underkomiteen begynne å arbeidet med å legge til rette for elektronisk sertifisering av sjøfolk. Både Russland og Kina hadde sendt inn dokumenter omkring veien videre, og begge la mye vekt på å gjennomgå STCW for å sikre at det ikke er noen hindre for medlemslandene til å iverksette prosjekter, som inkluderer Norge. Det ble ikke gjort noe konkret arbeid under møtet, men det skal opprettes en korrespondansegruppe som i hovedsak skal diskutere prinsipielle forhold, som forhåpentligvis kan ende opp i mer konkrete retningslinjer som ivaretar en rekke forhold som verifikasjon, kompatibilitet, datasikring o.l. Russland skal koordinere dette arbeidet. Danmark hadde for øvrig en lunsjpresentasjon av sitt nye system.

Agendapunkt 10 Biennial Status Report

Følgende korrespondansegrupper ble besluttet opprettet:

1. CG 1 on the comprehensive review of the 1995 STCW-F Convention;
2. CG 2 on action verb taxonomy for model courses;
3. CG 3 on the use of electronic certificates and documents of seafarers

“Urgent Matters”

Da neste sesjon av Sjø sikkerhetskomiteen er nært forestående, vil kun følgende saker bli oversendt for informasjon og/eller beslutning:

.1 approve the establishment of a joint ILO/IMO Working Group for the Development of Guidelines on the Medical Examination of Fishing Vessels' Personnel, and the holding of a meeting in 2021, subject to endorsement by C 122;

.2 take into account the Sub-Committee's comments on the draft Interim Guidelines for minimizing the incidence and consequences of fires in ro-ro spaces and special category spaces of new and existing ro-ro passenger ships, when considering these draft Interim Guidelines under agenda item 14; and

.3 in relation to the implementation of the 1978 STCW Convention, as amended:

.1 consider the issues raised concerning the implementation of relevant provisions of the 1978 STCW Convention, as amended, including STCW regulation I/7.3.2

.2 include the output on "Implementation of the STCW Convention" in the provisional agenda for HTW 7; and

.3 instruct the Sub-Committee to take action, as necessary, including consideration of establishing a working group.

Øvrige saker blir oversendt MSC 102 som møtes i 2020.

Agendapunkt 11 ELECTION OF CHAIR AND VICE-CHAIR FOR 2020

Mayte Medina (USA) og Farah Fadil (Singapore) ble begge gjenvalgt som hhv. formann og nestformann.

Agendapunkt 12 ANY OTHER BUSINESS

Den største saken under dette agendapunktet viste seg å være forslaget fra IMO-sekretariatet om å revidere den såkalte «White List», dvs de land som har sendt inn rapport til IMO om at de har gitt STCW «full and complete effect». En rekke land, inkludert europeiske land, deriblant Norge, hadde ikke overholdt sin forpliktelse i så måte. Da en slik revisjon av listen aldri hadde vært gjort tidligere, og det ble fastslått av kompetansen for å gjøre dette ikke lå hos IMO-sekretariatet men hos Sjø sikkerhetskomiteen, ble det besluttet at IMO trenger å utvikle prosedyrer og fremgangsmåter for å revidere listen slik at den bedre reflekterer realitetene. MSC 101 vil derfor bli bedt om et mandat (se forrige agendapunkt under «urgent matters»). Arbeidet vil starte under HTW 7 i 2020.

Draft Interim guidelines for the safety of ships using methyl/ethyl alcohol as fuel

En annen underkomité, *Carriage of Cargoes and Containers (CCC)* har ansvaret for å videreutvikle IGF-koden, dvs brennstoff med lavt flammepunkt. I arbeidet med å ta inn sikkerhetskrav for fartøy som skal bruke metanø som drivstoff, har CCC utarbeidet retningslinjer som inneholder noen anbefalinger om avholdelse av øvelser og opplæring. HTW 6 ble bedt om å kommentarer på hvordan denne delen av retningslinjene burde se ut.

Selv om STCW har opplæringskrav for tjeneste på skip som er bygget i henhold til IGF-koden (Regel V/3 og Seksjon A-V/3) ble disse primært utviklet med tanke på LNG. Noen endringer i STCW er derfor nødvendig, men det arbeidet må vente på ferdigstilling av de nye kravene i IGF-koden. En noe revidert tekst ble utarbeidet, som vil bli oversendt CCC 6.

Procedures for port State control, 2017 (resolution A.1119(30))

Denne resolusjonen revideres regelmessig for å sikre at de seneste krav og lignende er tatt med. HTW 6 hadde fått reviderte vedlegg vedrørende havnestatskontroll med ISM-koden samt vedlegget for kontroll med sertifikater, bemanning og hviletid. Etter planen skal Assembly, IMOs høyeste organ, vedta denne reviderte versjonen i november 2019.

Det viste seg at HTW 6 hadde flere kommentarer enn forventet, og underkomiteen *Implementation of IMO Instruments* som har hovedansvaret for denne resolusjonen vil måtte ta tak i kommentarene på sitt neste møte i juli 2019. Diskusjonene gikk blant annet ut på om man gikk utover pliktene/rettighetene i STCW regel I/4.

Definition of the term "high-voltage" and inclusion of the term "electro-technical officer" in the definition of "operational level" in the STCW Code

Basert på et forslag fra ITF (Den internasjonale transportarbeider føderasjonen) ble det satt i gang et arbeid for å inkludere en definisjon av *operational level*. Dette ble ikke gjort under arbeidet med de såkalte Manila-endringene, og derfor var det mulig å behandle denne delen av forslag som en konsekvensiell endring som da ikke trenger en avklaring med Sjø sikkerhetskomiteen.

Den nye definisjonen får følgende ordlyd på engelsk:

Section A-I/1 Definitions and clarifications

Definition of "Operational level" is amended as follows:

".3 Operational level means the level of responsibility associated with:

.3.1 serving as officer in charge of a navigational or engineering watch or as designated duty engineer for periodically unmanned machinery spaces or as electro-technical officer or as radio operator on board a seagoing ship, and"

For høyspenning kom man frem til følgende tekst:

Regulation I/1 Definitions and clarifications

The following new definition is included after current paragraph 1.43:

"1 For the purpose of the Convention, unless expressly provided otherwise:

...

.44 *High-voltage* means an alternating current (AC) or direct current (DC) voltage in excess of 1,000 volts."

Disse to endringene vil bli oversendt til Sjøsikkerhetskomiteen til sin første sesjon i 2020 for godkjenning (MSC 102). Etter vanlig praksis vil sesjonen etter det vedta endringene, som da normalt vil tre i kraft en gang i 2022. Selv om Sjøsikkerhetskomiteen vil få denne saken på sitt bord neste år, er det fortsatt arbeid som gjenstår med tanke på tabellene i Koden. Dette forutsetter at medlemsland sender inn formelle forslag til MSC 102.

Draft Interim guidelines for minimizing the incidence and consequences of fires in ro-ro spaces and special category spaces of new and existing ro-ro passenger ships

Underkomiteen *Ship Systems and Equipment (SSE)* hadde laget retningslinjer som ble oversendt HTW 6 for kommentarer, spesielt med tanke på øvelser om bord. Retningslinjene er en oppfølging av brannen om bord på bilfergen «Norman Atlantic» i 2014. Noen endringer ble foreslått, men anbefaling om opplæring av personell i forbindelse med branner som kan oppstå i elektriske kjøretøy og lignende om bord, ble beholdt selv om det per i dag kan være vanskelig å finne kursopplegg på markedet. Noen avsnitt ble foreslått strøket fordi man mente de allerede var ivarettatt av ISM/SMS.

Comprehensive review of the STCW Convention and Code

ICS foreslår at det bør gjennomføres en større revisjon av STCW-konvensjonen, da de har fått tilbakemeldinger fra sine medlemsrederier at det er en del utfordringer med konvensjonen. Den er litt for rigid, opplæringskravene er i noen tilfeller utdatert, med mer. Det ble også vist til en resolusjon som ble vedtatt sammen med de såkalte Manila-endringene i 2010, som anbefaler at IMO gjennomgår STCW hvert tiende år. Denne gangen var det kun åpnet for en generell diskusjon og det var ikke mye støtte blant medlemsstatene. De har brukt mye ressurser på å gjennomføre Manila-endringene fra 2010, og er ikke særlig lystne på å ta fatt på en ny runde enda. Uansett vil ikke noe arbeid settes i gang før Sjøsikkerhetskomiteen formelt har satt det på agendaen, og noen medlemsland må derfor sende inn et forslag da det ikke er mulig for organisasjoner å foreslå nye agendapunkt.

Neste møte

HTW 7 er foreløpig fastsatt til 1. til 5. juni 2019.

Haakon Storhaug
delegasjonsleder
mai 2019